



中世纪英国文学中的母性研究

A Study of Motherhood Represented in Literature
of Medieval England

张亚婷◎著



中世纪英国文学中的母性研究

A Study of Motherhood Represented in Literature
of Medieval England



张亚婷◎著

图书在版编目(CIP)数据

中世纪英国文学中的母性研究 / 张亚婷著. —北京 : 中央编译出版社, 2014. 9
ISBN 978 - 7 - 5117 - 2263 - 8

I. ①中… II. ①张… III. ①英国文学 - 中世纪文学 - 妇女文学 - 文学研究
IV. ①I561. 063

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 183636 号

中世纪英国文学中的母性研究

出版人: 刘明清

出版统筹: 董巍

责任编辑: 曲建文

责任印制: 尹珺

出版发行: 中央编译出版社

地 址: 北京西城区车公庄大街乙 5 号鸿儒大厦 B 座(100044)

电 话: (010)52612345(总编室) (010)52612370(编辑室)

(010)52612316(发行部) (010)52612317(网络销售)

(010)52612346(馆配部) (010)66509618(读者服务部)

传 真: (010)66515838

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京金瀑印刷有限责任公司

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

字 数: 346 千字

印 张: 21.5

版 次: 2014 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

定 价: 68.00 元

网 址: www.cctphome.com 邮 箱: cctp@cctphome.com

新浪微博: @中央编译出版社 微信: 中央编译出版社(ID: cctphome)

淘宝店铺: 中央编译出版社直销店(<http://shop108367160.taobao.com>)

本社常年法律顾问: 北京市吴栾赵阎律师事务所律师 闫军 梁勤

凡有印装质量问题, 本社负责调换, 电话: (010)66509618

国家社科基金后期资助项目

出版说明

后期资助项目是国家社科基金设立的一类重大项目，旨在鼓励广大社科研究者潜心治学，支持基础研究多出优秀成果。它是经过严格评审，从接近完成的科研成果中遴选立项的。为扩大后期资助项目的影响，更好地推动学术发展，促进成果转化，全国哲学社会科学规划办公室按照“统一设计、统一标识、统一版式、形成系列”的总体要求，组织出版国家社科基金后期资助项目成果。

全国哲学社会科学规划办公室

序

我的书桌上放着张亚婷同志多年打磨的专著，即将由中央编译出版社出版，这是件值得庆贺的事情，也应了我们中国的老话，有志者事竟成。

大约是2005年，张亚婷给我发来电子邮件，询问报考博士研究生相关事宜，我回信表示欢迎报考。和她的几位师姐一样，张亚婷接受了挑战，从事中世纪英国文学研究。入学之后，她迅速熟悉学术领域，学习中世纪英语，阅读中世纪英语文学作品，尽可能地读一些英文文本。她的特点是思维活跃，动手能力强，对新事物有强烈的兴趣和饱满的激情。和大多数研究外国文学的女性研究生一样，她关注女权主义和女性研究，关注文学作品中的女性人物。她的博士论文研究中世纪英国文学中的母亲和母性，紧贴学术前沿。视角的新颖和视野的开阔是她研究的亮点，最后，论文如期答辩，并顺利通过。

毕业后，张亚婷对自己的博士论文课题依然保持着兴趣，没有匆匆忙忙地将论文交给出版社出版，而是增删修改，进一步完善，并以此申请到国家社科基金的后期项目资助。之后，她利用在英国牛津大学访学一年的机会，集中精力修改论文。牛津大学是中世纪英语文学研究的圣殿，学术氛围浓郁，她的学术生命得到升华。她重审自己的写作，对书稿进行认真地再造和加工。这样，从课题的构思，到书稿的成文，再到一次次地修改，作者淹没其中，持七年而不废，终于结题并出版。

20世纪至今的文学领域，女权主义盛行，总的倾向是为女性正名和立言。研究女性的女性研究者，关注女性自身，关注男性对女性的审视，她们的研究凸显多重意义上的女性视角，有着独特的价值。文学作品中的母亲和母性研究，涉及社会、政治、文化、伦理等方面的内容，是女性研究的拓展和深入。身为人母的年轻女性张亚婷关注中世纪英国文学

作品中的母亲和母性，似乎顺理成章。不过，事情的另一面是，现代意义上的对文学作品中母性的学术研究刚刚起步，许多问题有待解决，更多的问题有待提出，学术难点和盲点很多。即便在常常引领理论思潮学术风气的西方学界，情况亦是如此。这样的背景下，专著研究的是中世纪英国文学中的母亲和母性，首先要回答的却常常是女性研究中一些理论性的问题，如母亲和母性概念的社会历史内容，文学文本中母亲和母性的本质特征，等等。张亚婷直面挑战，她的著作具有理论层次探索的积极意义，应当肯定。

这部中国学者研究中世纪英国文学的专著，除了要面对理论方面的挑战，也要面对研究对象自身的挑战。分析中世纪英语文学文本，理解文本中的母亲和母性，必须花大力气梳理中世纪英国错综复杂的社会宗教现象，必须尽可能准确地把握特定社会特定历史时期的时代脉动。张亚婷同志的处理方式，是用跨学科跨文化的多重视角，来探索特定研究对象的本质特点，用文本分析作为研究的支撑和基座。她讨论了不同时期不同性别的作者，女性作家有法兰西的玛丽，诺里奇的朱丽安，玛格丽·坎普，男性作家有乔叟和马洛礼。她分析这些作家的代表性文本，梳理这些文本中母性题材包含的多元文化因子，勾画母性观念与社会体制的互动关系，区分男性作者和女性作者展示世俗母亲时的异同，凸显母亲形象中包含的社会理想成分和世俗要求。在她的讨论中，读者可以感受得到强烈的创新意识和孜孜的学术追求。

高校中的青年教师教学和科研的压力都很重，在为稻粮谋的同时，要写出高质量的学术论文不是件容易的事情。张亚婷同志通过自己的努力，取得了令人欣喜的成就。长安居大不易，天下事尚可为，今以前贤之言勉之，并祝愿她不断地进步。是为序。

刘乃银

2014年4月26日于上海

前　言

本著作是关于中世纪英国文学中再现的母性的专题研究。

母性既是母亲的人生经验，又是一种体制，与其他体制有互动关系。中世纪英国涌现出了许多杰出的作家，他们创作了内容丰富多彩的文学作品。在这些作品中，作家们塑造了形形色色的母亲形象，展示了不同形式的为母之道，母性呈现出复杂的特点。自 20 世纪 80 年代起，中世纪研究领域中有关母亲及母性的话题逐渐引起国外学界的注意，但针对中世纪英国文学的母性研究却显得比较零散，见于若干篇介绍性或综述性文章或专著的部分章节，而这项研究在国内学界仍然属于空白之地。亚德里安·里奇指出，面对有关女性的“沉默”，我们有两条路可以选择：一条是“剖析我们的压迫之路”；另外一条是“寻找那些打破这种沉默的女性之路”。本书的写作目的就是打破这种沉默，跨越时空界限，从历史的角度出发，将中世纪英国文学作品置于当时的文化语境、社会文本、国际背景中加以分析，系统研究中世纪英国文学中再现的母亲形象和母性。

本著作研究时间跨度集中在盎格鲁—诺曼时期，侧重于 12 世纪到 15 世纪作品的研究。这个时期是英国文学发展最重要的时期之一，涌现出一批用不同语言进行创作的杰出作家，比如法兰西的玛丽、韦斯、尼格尔、莱亚门、“猫头鹰”诗人、奥尔姆、沃尔特、朱丽安、乔叟、高厄、兰格伦、高文诗人、坎普、马洛礼、曼德维尔、伯纳斯、亨利森等，还有其他许多无名作者。这些文学作品体裁丰富多样，包括寓言、骑士文学、散文故事、市井文学、布道文、圣徒传、籁歌、民谣、箴言、戏剧、旅行文学、训诫文、编年史、迎春曲、赞美诗、情歌和谜语等。这个时期的文学发展有其特殊的历史文化背景，当时的英国处于从多元文化融合到文化逐渐转型的特殊时期，经济发展逐渐趋于商业化，文学发展逐

渐呈现世俗化倾向。英国虽然在地理位置上和欧洲大陆分离，但它与欧洲大陆的各种交流比较频繁，欧洲大陆的各种社会思潮和运动逐渐对英国的政治、经济、社会、思想、宗教的发展产生一定的影响，英国人的民族意识逐渐形成。这些自然对中世纪英国作家的创作产生一定的影响。本研究充分考虑到中世纪英国语言的多元化特性，把用拉丁语、盎格鲁—诺曼语和中世纪英语写成的作品统一包括在研究范围之内，以更为全面、客观、综合的视角观照当时文学作品中再现的母性。

本研究涉及文本为中世纪英国文学作品，但理论依据是女性主义者亚德里安·里奇、南茜·乔德罗、露丝·伊里加蕾和朱丽娅·克里斯蒂娃提出的后现代母性理论。这是一种跨越时空的古今对话。研究简述了这个时期英国女性所处的历史文化背景，结合中世纪英国社会文献、历史文献与其他文学文本，勾勒出中世纪英国母亲所处的历史、文化、宗教背景以及在文学作品中的再现模式。这些作品中涉及不同类型的母亲和母亲—子女关系，故研究以文本为据，从上帝的存在、作为母亲的耶稣、圣母玛利亚崇拜、母性与女性气质、为母之道、母亲的再现政治、母亲与母性体制、母性与魔法等多个方面展开讨论，进一步探究母性与宗教、种族、政治、性别之间的互动关系。这种母性既体现着中世纪英国人推崇的母性意识，又受到中世纪英国政治—经济发展、文化演进、性别差异、劳动分工、母性意识、宗教经验和文化人格等因素的综合影响。因此，本研究的目的是系统地阐述母性在中世纪英国文学中的不同变体和再现模式，梳理在当时历史文化语境下实现为母之道的不同方式，理解文本中再现的母亲—子女关系、母性的形成模式、母性意识和文本叙述策略，重构中世纪英国母性体制，从深层次上理解即将步入近代时期的中世纪英国及其作家群。

从 12 世纪到 15 世纪，不同的作家借助不同的文学体裁呈现了不同的母性变体，再现了母性的多样性和复杂性。他们展示的母性既有相似点，又因为各个作家所处的历史文化语境不同而出现不同点。法兰西的玛丽在她的籟歌中再现了双胞胎出生与母亲身份之间的关系以及超自然力量对母亲身份形成的介入，折射出母性和婚姻体制、道德伦理和文化偏见、人与超自然力量之间的关系。在这种多元化的叙述维度中，玛丽笔下的母性带有多元文化的痕迹。乔叟在诗歌中诠释反母性与文化他者、母子纽带的想象性重建、跨性别母亲与政治体制、母性异化与伪装等话

题，再现了母性与宗教、政治、性别、种族、文化体制之间的关系，折射出他的女性观和写作政治。诺里奇的朱丽安在她的异象中对母性进行冥想，大胆地展示了生理性母性经验，策略性地把女性经验与男性身体联系在一起，表现出母性与神性、母性与女性气质之间的关联性。兰格伦再现了父亲与子女认同中母亲的卑贱地位，描述了非婚生子和未婚母亲的生活，他的批判表明他们的存在威胁中世纪母性体制和婚姻体制。玛格丽·坎普作为母性殉道者，游走在精神性母性角色和世俗性母性角色之间，处于母性体验的阙限状态，在实现自我理想化形象中遭遇角色转换困境。她的身体表演和精神转变是基督教影响下的母性角色的真实写照。英国亚瑟王文学传统中最得力的作家基本都是男性。杰弗里、韦斯、莱亚门和马洛礼分别展示了魔法师梅林、亚瑟王和圣杯骑士加拉哈德奇特的出生故事，显示出传奇人物的出生与超自然力量之间的关系，母亲身份被赋予魔幻色彩，表现出异教文化对生育奇迹的敬仰。“圆桌”是没有子嗣的王后桂尼薇儿的母性身体的外化。它具有母性功能，是和谐力量之源。在某种程度上来说，骑士—儿子们对母亲桂尼薇儿的不满是亚瑟宫廷走向瓦解的导火线。

事实上，12世纪的英国文学就显示出了多元文化对母性的影响，凯尔特文化、基督教文化、骑士文学的盛行、上流社会的文学消费观催生了文学作品中复杂的母亲形象，母亲—子女关系折射出复杂的文化话语痕迹。随着历史的演进，中世纪英语文学作品在14世纪产量剧增，以基督教为基准确立母亲身份日渐凸出。它强调母亲哺育孩子的重要性，母性的神圣性需建立在合法婚姻基础之上。随着朝圣文化和修道院生活的流行，中世纪英国作家，尤其是女性作家，对“母亲”的理解和认识逐渐摆脱了生物性母性的束缚，“母亲”定义中出现性别流动现象。“母亲”不但体现着仁爱情感和女性原则，又是中世纪英国社会、文化和性属构建的概念投射。中世纪英国体制化的母性受制于基督教和男权社会，携带凯尔特文化及其神话传统的痕迹，夹杂着异教文化的影响。虽然为母之道呈现多样化特点，但其本质理念是“抚育”、“培养”和“引导”子女，而子女是母亲实现母亲身份赖以存在的客体。从普通女性模仿圣母玛利亚、文学文本中赞颂圣母玛利亚式母亲的过程中，我们看到中世纪英国社会对母亲身体的排斥和母性升华的痕迹。这些作家展示的不同类型的母亲—子女关系表明中世纪英国文化对女性气质的压制和人们对

母爱的渴望，是象征意义上对“科拉”的回归，表达了中世纪人回归本源的怀旧情绪，表现出对理想社会秩序的追求。这种理想化的母性成为一种载体，它不但关联宗教、性别、政治、种族、商业和文化体制，而且见证了中世纪英国逐渐向近代时期的过渡，观照了中世纪英国社会演变过程中涌现出的各种矛盾与冲突，表明中世纪晚期的英国及其作家处于步向近代的十字路口。

20世纪下半叶起，人们通过各种现场表演再现中世纪历史和当时人们的日常生活，而中世纪元素充斥在当代数字艺术和大众文学之中。在这种新中世纪主义背景下，本研究的学术意义在于从中世纪英国文学作品中再现的母性这一视角出发，考虑到中世纪英国的多语言特性，进行再语境化诠释，以更广阔、更系统的视野去认识、分析、阐释中世纪英国文学作品中再现的母性，进一步理解中世纪英国作家及其作品。这有助于系统理解母性的本质意义，解析女性观念在英国早期历史上的形成过程和意义，为性别研究提供新的思路，探析中世纪文学向近代文学的逐渐演变过程，使人们更好地理解中世纪英国文学。当代母亲面临着新的机遇和挑战，承受着不同的社会压力。虽然处于不同的历史文化语境之中，但中世纪英国女性扮演的母亲角色和当今女性有着许多相通之处，具有一定的借鉴作用，有助于观照自我角色扮演和思考为母之道。这也是本研究的现实意义。

目 录

导论 母性与中世纪英国文学	1
一 历史文化视野下的中世纪英国母亲——简述	2
二 玛利亚崇拜：中世纪英国文学中的书写与再现	16
三 母亲：徘徊在个体经验和意识形态之间	26
四 超时空对话：后现代母性理论与中世纪英国文学	43
第一章 母性与多元文化：《法兰西的玛丽的籁歌》	53
一 母亲遗弃“白蜡树”：母亲的恐惧和母女疏离	58
二 “安慰母亲”：超自然力量和母亲身份	71
小 结	84
第二章 “不合适”的母亲：《坎特伯雷故事》	86
一 维护血统：异教母性与基督教母性的对抗	88
二 母性角色的迷失：现实重建与再生	104
三 回归角色：跨性别母亲与政治博弈	115
四 母性异化和理想化自我：格里泽尔达的矜持	125
小 结	143
第三章 “男性”母亲：《诺里奇的朱丽安的启示》	146
一 慈爱的上帝：爱的本体	150
二 痛苦的耶稣：真正的母亲	156
三 从圣安妮到朱丽安：女性谱系的建立	171
小 结	177

第四章 卑贱的母亲：《农夫皮尔斯》	178
一 被遗忘的母亲：子女与父亲认同	182
二 洗刷耻辱感：未婚母亲的尴尬	194
小 结	205
第五章 “你是世界之母”：《玛格丽·坎普之书》	207
一 神圣的召唤：作为母性殉道者实现母道	211
二 坎普：世俗世界中至高无上的母亲	228
三 “你身着白袍，你是童贞女吗？”：坎普之困境	234
小 结	249
第六章 寻找母亲：《亚瑟王之死》	251
一 传奇人物的诞生：魔法与母性	253
二 作为母体的圆桌：“和谐”之源	275
小 结	285
结 语	287
参考文献	292
后 记	329

Table of Contents

Preface	1
Introduction	1
I Mothers in Medieval England: A Historical and Cultural Profile	2
II Marian Cult: Rewriting and Representation	16
III Mothers in the Texts: Between Experience and Ideology	26
IV A Dialogue: Post-modern Theory on Motherhood and Literature in Medieval England	43
Chapter I Motherhood and Multi-culture: <i>Lais of Marie de France</i> ...	53
I Mother's Abandonment of Le Freine: Maternal Fear and Mother- Daughter's Estrangement	58
II "ICIL LA RECONFORTERA": The Supernatural and Motherhood	71
Summary	84
Chapter II "The Unbecoming" Mothers: <i>The Canterbury Tales</i>	86
I Defense of Lineage: Negotiation between Pagan Motherhood and Christian Motherhood	88
II Loss of Maternal Role: Reconstruction and Reproduction	104
III Return to Roleplaying: Transgender Mothers and Political Game	115
IV Maternal Alienation and Idealized Selfhood: Griselda's Restraint	125
Summary	143

Chapter III “Male” Mothers: <i>The Showings of Julian of Norwich</i>	146
I Kind God; Source of Love	150
II Painful Jesus: A Real Mother	156
III From St. Anne to Julian: Establishment of Female Genealogy	171
Summary	177
Chapter IV Abject Mothers: <i>Piers Plowman</i>	179
I Forgotten Mothers: Identification between Children and Father	182
II Cleasing the Disgrace: Embarrasment of Unmarried Mothers	194
Summary	205
Chapter V “Yhu Art a Very Modir to Al the World”: <i>The Book of Margery Kempe</i>	207
I Sacred Calling: Morhering as Maternal Martyr	211
II Kempe: An Ultimate Mother in the Earthly World	228
III “Why Gost Thu in White? Art Thu a Mayden? ”: Kempe’s Plight	234
Summary	249
Chapter VI In Search of Mother: <i>Le Morte d’Arthur</i>	251
I Birth of Great Men: Magic and Motherhood	253
II Round Table as Maternal Body: Source of “Harmony”	275
Summary	285
Conclusion	287
Bibliography	292
Acknowledgements	329

导论 母性与中世纪英国文学

中世纪英国文学作品中出现了形形色色的母亲：夏娃式母亲，殉道式母亲，圣徒式母亲，圣母玛利亚式母亲。她们是抛弃或杀戮子女的母亲，遭遇超自然力量的母亲，去欧洲大陆朝圣的母亲。从性格上看，有顺从谦卑的母亲，有野心勃勃的母亲，有悲恸不已的母亲，有控制欲强烈的母亲，有纯洁虔诚的母亲。从角色上来看，她们又是精神性母亲—世俗性母亲，单亲（寡居）母亲—已婚母亲—未婚母亲，基督教母亲—非基督教母亲，历史上存在的真实母亲—虚构的母亲，亲生母亲—继母—公婆，家庭主妇—“工作型”母亲，普通家庭母亲—王后兼母亲。不管是作品中虚构的还是历史上真实存在的母亲，她们的名字出现在中世纪英国文学作品中：圣母玛利亚、耶稣、康斯坦丝、多纳吉、玛格丽·坎普、格里泽尔达、芝诺比亚、阿格丽品娜^①、依琳格、安格丽丝^②、摩根、伊丽莎白^③、美狄亚、吉尔、雅弗的母亲^④、“不识闲儿”和“补偿”^⑤，还有那些不具备生物性母亲身份的女性，比如巴斯妇和亚瑟王后桂尼薇儿。

这些母亲形象的出现与中世纪英国历史—文化语境密切相关。要研究作品中再现的母性不同变体，就有必要结合历史文献资料说明中世纪英国母亲所处的具体历史、宗教和文化语境及具体的为母之道。尤其需要注意的是，这些作品中反复出现圣母玛利亚或圣母玛利亚式的母亲，

① 罗马皇帝尼禄的母亲，被尼禄派人剖腹杀害。

② 依琳格是亚瑟王的母亲。安格丽丝是马克王的兄弟鲍德温的妻子，他被马克杀害后，安格丽丝带上儿子亚历山大逃离。

③ 圆桌骑士特里斯丹的母亲。

④ 中世纪英国神秘剧《诺亚洪水》(Noah's Flood) 中诺亚的无名妻子。

⑤ “不识闲儿”是《农夫皮尔斯》中皮尔斯的妻子的名字，“补偿”是文中女主角“奖赏小姐”的母亲。

歌颂她的母性，所以，探究玛利亚崇拜产生的深层原因及其影响就显得很有必要。在这些作品中，母亲处在个体母性经验与体制化的母性之间，这种母性又与其他体制具有互动关系。这些母亲的为母之道和当今女性的母性实践活动在许多方面有共同之处，故文本解读借助后现代母性理论进行阐述。这是一种超越时空的对话，能更好地观照中世纪英国文学中再现的母性。导论部分将对以上问题进行阐述。

一 历史文化视野下的中世纪英国母亲——简述

克拉丽莎·阿特金森指出，中世纪母性由基督徒构建而成，基督教故事和教义对他们的想象力、对自我和世界的认识、对社会、法律和家庭方面产生影响。^① 中世纪英国文学是基督教的附庸，基督教的发展对母性的发展起着举足轻重的作用。事实上，英国的基督教化过程发生的时间较早，这在历史研究和编年史中有相应的记载和描述。爱德华·弗里曼指出，诺曼征服是英国历史上伟大的转折点，在重要性上能和它进行比较的唯一事件就是基督教的传入。^② 从罗马—不列颠时期、盎格鲁—撒克逊时期，再到盎格鲁—诺曼时期，基督教从最初传入到最后被英国人接受经过了和凯尔特文化、日耳曼文化不断融合的过程。在 597 年基督教正式传入不列颠岛之前，基督教已经在这个岛上有了不少的信徒。基督教神学家德尔图良和历史学家优西比乌对此都有相应记述。这说明基督教在罗马统治早期就出现在不列颠岛，拉丁文化处于主导位置。据记载，314 年，三位英国主教、一位神父和一位执事出席了在南高卢举办的安丽思会议。这表明教区机构已经在英国存在。肯特郡发现的 4 世纪中期的别墅中已绘有基督教色彩的壁画。^③ 可见，基督教已经对人们的日常生活理念产生了一定的影响，和欧洲大陆之间的宗教文化交流说明不列颠岛已经开始融入欧洲文化圈。斯奈德指出，从 5 世纪到 6 世纪，不列颠人大量皈依基督教，中世纪早期主导不列颠岛的基督教事件有修

^① Clarissa W. Atkinson, *The Oldest Vocation: Christian Motherhood in the Middle Ages*. New York: Cornell University Press, 1991. p. 4.

^② Edward A. Freeman, *The History of the Norman Conquest of England, Its Cause and Its Results*, Vol. 1 (3rd edt.). Oxford: The Clarendon Press, 2011. p. 1.

^③ C. Warren Hollister, Robert C. Stacey and Robin Chapman Stacey, *The Making of England to 1399*. Boston: Houghton Mifflin, 2001. p. 21.

道院制度、宗教游历、传教活动和苦行赎罪活动，不列颠教士扮演着极端重要的角色。考古数据显示，4世纪起基督教在墓地、教堂、修道院、洗礼池建设等方面显示出它的影响力。^① 597年，罗马教皇格列高力派修士圣奥古斯丁带领四十人到达肯特郡，国王阿尔德波特（Æthelberht）率先皈依基督教。坎特伯雷成为英国第一个基督教城市和精神重地。圣奥古斯丁建立了许多教堂，在英格兰建成了第一个本笃会修道院。627年，诺森布里亚国王艾德威恩（Edwin）皈依基督教。678年，英国开始正式向欧洲大陆派团学习。弗里曼指出，英国皈依基督教后第一次被纳入基督教教会覆盖范围，也被纳入欧洲政治圈。^② 7世纪下半叶，英格兰全境皈依基督教。在北方，已经皈依基督教的皮克特人和苏格兰人开始传教。虽然他们之间存在冲突和矛盾，但基督教顺利入境。不到一个世纪的时间里，不列颠岛的不同王国接受了基督教。^③ 960年起，修道院生活在英格兰非常盛行。11世纪末期，卡都修派和西多会在英格兰相继建立修道院。杰克·乔治·汤姆森指出，基督教传教士把他们的神龛建在被征服的部落曾经认为神圣的地方，基督徒把凯尔特文化对女神的崇拜逐渐替换为对女性圣徒的崇拜。^④

可以看出，基督教在英国的传播方式是先让英格兰君主皈依基督教，这些君主建造教堂和修道院，逐渐推广到普通民众之中。阿尔弗莱德大帝就是一个典型的例子，他在5岁的时候就被送往罗马教皇身边接受教育。盎格鲁-撒克逊时期的圣徒毫无例外都出生于皇室或贵族，贵族进入修道院说明了权力和基督教之间的关系。只有上流社会的女性才有机会进入修女院。^⑤ 国王忏悔者爱德华（Edward the Confessor）一直想成为修士，喜欢祈祷和读书，在他的监督下，威斯敏斯特大教堂建成。威廉一世征服英国之后建立了许多著名的修道院和具有法国建筑风格的教堂。英国有许多修道士依照本笃会的规则生活，在

^① [美]克里斯托弗·A. 斯奈德：《不列颠人：传说和故事》，范勇鹏译，北京：北京大学出版社，2009，第112页-120页。

^② Edward A. Freeman, *The History of the Norman Conquest of England, Its Cause and Its Results*, Vol. 1 (3rd ed.). Oxford: The Clarendon Press, 2011. p. 31.

^③ Ibid. p. 29.

^④ Jack George Thompson, *Women in Celtic Law and Culture*. Queenston: The Edwin Mellen Press, 1996. p. 212.

^⑤ Ibid. p. 71.